

WZSE – Weekly Zoroastrian Scripture Extract # 48.

Hello all Tele Class friends:

Today we revert back to our Vakhshur-e-Vakhshuraan Zarathushtra's Gathas.

“In Vendidad, Zarathushtra enquires of Ahura Mazda, “How shall I fight against the Druj that rushes from the dead and defiles the living?”

To this Ahura Mazda replies, “Say aloud those words in the Gathas that are to be said twice....thrice.... four times”. (Vendidad Fargarad 10.1-2)

There are only three liturgies to be recited four times! They are Yasna 27.13 (Yathaa Ahu Vairyo), non-Gathic older Avestan prayer Yasna 54 – Aa Airyemaa Ishyo, and the Ahunavaiti Gatha stanza Yasna 34.15 – Mazdaa At Moi. We have covered all these three in previous Weekly Extracts.

The four liturgies to be **recited thrice** are, Ys 27.14 (Ashem Vohu), 33.11, 53.9 from the Gathas, and Ys 35.5 from Haptanghaaiti. “

(Understanding and Practice of Obsequies – Ervad Jehan Bagli and Ervad Adi Unwalla)

Being the only prayers to be recited three or four times, indicates their power and importance!

Today, we will present one of the liturgies to be recited three times from Ahunavaiti Gatha, Yasna 33.11:

Hearken My Request! Ahunavaiti Gatha Yasna 33 Verse 11:

(Please hear the [attached .mp3 file](#) for its recitation)

**(11) Ye sevishto Ahura Mazdaoschaa Aarmaitishchaa!
Ashemchaa fraadat gaethem,
Manaschaa Vohu Khshathremchaa!
Sraotaa-moi, Merezhdadataa-moi!
Aadaai kahyaaichit paiti!**

(to be recited three times)

Hearken My Request!

Ahunavaiti Gatha Yasna 33 Verse 11

Translation:

**O Thou who art the most beneficent Ahura Mazda!
And O thou who art Aarmaiti!
And O thou who art Asha, bringing prosperity to the
world!
O thou Vohu Manah and Khshathra!**

**Hearken (listen to) ye all my request and prayer,
And have mercy upon me for my every deed!**

(From Ervad Kangaji Gatha Baa Maaeni translated in English Page 91)

“The omnipotent Ahura Mazda, Aarmaiti, Asha, Vohu Mana, Khshathra have all directed Zarathustra what to do, whatever is done by him has been paid attention to, have heard his requests and have been gracious to him. Now he beseeches them for the good of the world and he was sure that They will accede to his request.”

(Dr. Purviz D. Kolsawalla Thesis, Sydney, Australia)

SPD Comments

In this verse, Zarathushtra reaches out to all Amshaashpands except Haurvataat and Ameretaat.

**May the Flame of Fellowship, Love, Charity and Respect for all burn
ever eternal in our hearts so we can do HIS work with humility, diligence
and eternal enthusiasm!**

Atha Janyaat, Yatha Aafrinaamahi! (May it be so as we wish?)